



DAKOTA TAWAXITKU KIN

OR THE DAKOTA FRIEND.

PUBLISHED MONTHLY BY THE DAKOTA MISSION.—G. H. POND, EDITOR.

VOL. II.

ST. PAUL, MINNESOTA TERRITORY, FEBRUARY 1, 1852.

NO. II.

Imnija Skadan, Wicatawi, 1852.

Dakota Tawaxitku Kin Kicagapi.

MITAKUYE:

Isantanka tamakoce kin eciyatanhan wowapi cicagapi. Wanna wi yamni wan- ciyakapi xni waun; tuka ohiniyan wicaxta ota wanwicamdaka. Otonwe tanka rinca, New York eciyapi, hetanhan nakaha wowapi cicagapi Den wahi kin ehantanhanna wanna anpetu wakan nonpa. Dakota iapi wowapi kin he maza on kagapi kta heon den waun; qa tohan yuxtanpi kta hinarin tanin xni. Tuka inarniwicawakiye kta. Wetu kinhan ake Mdeiyedan ekta wakimdotanke kta wacin.

Niye dukampi kin itokagatanhan Ikce- wicaxta oyate wan yakonpi, Cakta ewi- cakiyapi. Hena wanna waniyetu ota wicaxta wakan wicayuhapi qa wowapi wakan yawapi, qa heon tanyan unpi keyapi nayaropni. Wicaxta wakan wicayuhapi wani deciya wanmdaka, qa tipi wanjidat ohna he kici manka. Wicaxta kin he Byington eciyapi. Cakta oyate kin wowapi wanjikxi cinpi, qa heon etan- han wicaxta kin he deciya hi. Wowapi tona maza on karwicakiye kte cin, hena wanna ecadan yuxtanpi kta.

Hehan deciya taku wanmdaka ca na- waron wanjikxi ociciyakapi kta. Otonwe kin de tanka rinca, qa wicaxta ota rinca. Owancaya kektopawinge ece opawinge zaptan keyapi. Tipi kin tankinkinyan qa waxtete. Canku ota qa tanka, tuka toki mda exta, wicaxta winorinca ko ota wanmdaka ece. Canpahmihma nakun ota, tohini owanji najinpi xni. Tajuxka se yakonpi. Wicaxta ota wijicapi qa taku waxte ece yuhapi, tuka nakun wicaxta warpanicapi qa woda yukanpi kin heca wanwicamdaka. Deciya tipi wakan tan- kinkinyan ota, qa anpetu wakan eca wi- caxta, winorinca, xiceca ko hena ektakta yapi ece.

Wicaxta tanka ota den unpi, tuka wi- caxta wani nakaha axkatudan hi kin hecedan nina yuonihanpi. Isantanka heca xni—Sagdaxin heca xni—Waxicun rinca heca xni. Waxicun yukanpi kin akotan- han makoce wan wanke cin hetanhan u. Wicaxta kin he, Koxut eciyapi. He wicaxtayatapi tuka iye taoyate kin tanyan unpi kta akita; qa hecen wicaxtayatapi tokeca wan he kici kiciza tuka ohiey xni. Unkan wicaxtayatapi unman qon oyate tokeca ekta wacekiya i qa heciyatanhan akicita ota wicayuha. Hehan ake Koxut kici kicizapi, qa ktepidan, qa niyake

yuzapi, qa kaxka hnakapi. Taakicita kin hena ota wicaktepi. Koxut takuwicaye cin koya wicaktepi xni tuka teriya wi- cakuwapi. He nitunkanxi, Isantanka wicaxtayatapi tanka yuhapi kin he naron, unkan iye taakicita kin wani Koxut huwe yexi. He wita wata tanka wan ohna ekta i, qa, Koxut icu, qa iye tawicu takuwicaye cin hena koya awicahdi.—Koxut deciya un kta kecimpi heon etanhan huwe ipi, tuka iye togye cante yuza.—Taoyate kin teriya wicakuwapi kin hena onxiwicadake ca niwicaye wacin.—Wicaxta kin de nina wanyag ipi, qa mazaska ota qupi. Wicaxta winorinca ko owasin Koxut ia naronpi kta cinpi. Nina nape yuzapi qa hecen isto yazan keyapi. Mix wicaxta wakan ece opawinge nonpa cetu om wai qa wanmdaka, tuka nape mduze xni; onxiwadaka nakaex. He wicaxta oran owotanna dakapi, qa heon nina yuonihanpi. Nakaha anpetu kin nitun- kanxi yanke cin ekta iyaya keyapi.—Henana nakaha ociciyakapi kta.

TAMAKOCE.

New York, Dec. 22, 1851.

HITUNKAKANPI.—Wicaxta nom toki icimani yapi, unkan wanna mdokitapi hehan ihnuhanna xuktanka xonxonna wan rewoskan un wanyakapi. Napin iyuxkin- pi, qa ekta inyang yapi. Yuzapi hehan unma tukte yuhapi kta e nina akinicapi. Miye tokaheya wanmdaka ce wani yaya. Hiya miye tokaheya wanmdaka ce, uman kin ix hehan eya. Hecen akinicapi, qa akicicapi icunhan xonxonna kin ix najica kihda keyapi.

Wakinicapi qa kicizapi kin hena xica, qa on etanhan tuwedan takudan yuhe xni ce e he detanhan sdonyapo. T.

For the Dakota Friend.

Dakota Hitunkakanpi.

Warpetonwan wan hecen oyaka. Oyate wan akiran tapi kta, tuka koxka wan wanhinkpe on pte ota wicaxta. Oyate ni wicaye nakaex wicaxta yatapi kagapi.—Cunwintku wikoxka nonpa nina wicacin- pi. Wawicayurpapi kex wicadapi xni.—Can tom icupi, Kajipapi, xduxduta ecom- pi. Ekta wakan ewicahnakapi. Koxka owasin kuya en hiyeya. Wani adi kex ekta ixni. Kun irpaya. Optaza unkan wakan etonwan yukanpi. Wicanrpi wan yega yanke cin he hiha waye, tokapa kin eya. Hakakta, Wicanrpi cistina yege xni kin he hiha waye ce, eya. Hecen ixtimapi ekta awicakapi. Unman yege cin he wicarinca, nakax tawicu cinca

wanica. Unman yege xni kin he hoxka tawincu ihduxake. He tankan iyotanke, tipsinna honpe ptecedan on apage hde bopte iyupta icu. Ordoka ohna wana kun hiyu. Makata hinrpaya. Tezi kam- dasin erpaya. Honku kin te ca hokxi- yoqopa kin he ni, wica. Koxka wan wi- caxta waxte wan en hi. Wicarinca wan nakun en hi. Koxka kin, Wicarinca de hokxiyoqopa ahda wo, eya. Miconxi de wicawakahde kta, cincayapi kta ce, wicarinca kin eya. Wicarinca kin he Taxiyakapapoka eciyapi. Koxka en hi kin he Hitonka san, eciyapi. Wanna winorinca te cin he hiton kasan yute.—Hokxidan he icar yapi. Itazipa wan kicagapi kex ake kiyuxka icu ce. Can ocaye owasin kicagapi kex yuwega ce.—Tacutuhu itazipa kicaga ihduwege xni.

He wanna koxka, Oyate axkadan tipi tunkanxi dan sdonyaya he? eya. Axka- dan oyate tipi, nakun sanpa axkadan oyate tipi ce, nakun sanpa axkadan oyate tipi ce. Oyate tom hena axkadan yakonpi ce wicarinca eya. Winorinca wan huwe mde kta ce, koxka kin eya. Wanna oyate tipi wani en i. Wakankadan ti kin en i. Ipuza hda eca, Unci minini onge maqu ye, eya. Mitakoja oyate mini huweyapi kex mini mahen taku awicaki yahda ce. Oyate mini on wicaxte kta ce eya. Wakixkotpa maqu mini onge awaku kta ce, koxka kin eya. Wakixkotpa icu qa wanna yuha iyaya. Mini mahen wanna inajin, qa mini icu. Reyata ku, itokeca xni. Reyata hdi papson. Copa ye tehan cannan copa, najin hdicu kta hecen token iyaya tanin xni. Kiksuya unkan winorinca koxka ko yukanpi hunr tapi hunr niyake yukanpi ekta iyotanke. Taku de ecawica- on hwo ecin yanka. Hen yankapi wakan taku xkanxkan yanke. En yuza. Isan ehdaku hecen, kibaksa iyeya. Ohna yukanpi owasin bapota. He howasape nawicapce cante kibaksa. Tezi bapote, owasin hdicupi. Oyate kin pida wicaya. Winorinca wan qupi wicada xni, qa sanpa iyaya. Oyate wan tipi ake en i. Wa- kankadan oti kin en i. Peta wanica.—Unci, can au eya. Mitakoja, oyate can ahdiipi xni. Can qinpi kex tuwe- dan hdi xni, eya. Tatanka he wani makaku wo; Wicin wani maqu wo, onspe wani maqu. Can huwe mde kta ce, eya. Mitakoja ni nakun nikte kta; ye xni ye, eya. He taku e wanmdake kta, eya. Can ekta wanna inyang ye. Can ikanton qin qa wanna tiyata ku. Tikeyedan hdi tuka tokeca xni. Parpa iyeya, qa ake can

ekta i. Can ehna najin, qa can eya ikanton. Qin najin kta, qa toki iyaya tanin xni. Hecen kiksuye xni. Wiko- xka koxka ko hunr tapi hunr nipi ehna un kiksuya. Yukanpi iwankam ordoka samya xkanxkanyan oparta yanke. Ta- tanka he icu; onspe nakun eyaku. Ordo- ka ohna tatanka he kin ehde qa onspe okatan. Kaorpa iyeye ca hinhangaga noge kin awicayuhmuze ohna yukanpi kin owasin yuzamni iyeye; hecen hdicu- pi. Can ehna hinhan kaga yanka, qa noge kin awicahmuza ce. Kte qa oyate kin pidawicaya. Winyan ake qupi, wi- cada xni. Iyopta ake iyaya.

Oyate tipi ake en i. Wakankadan wan ti en i. Wote kta hda, tuka wo qu xni. Mitakoja oyate kin de pte ota opi kex Waziya wan owasin wicaki ce, wakan- kadan eya. Oyate akiran wicaxte kta ce, eya. Koxka manin i qa pte optaye hoxi hdi. Oyate kin he pte owasin opi.—Waziya owasin pahiya au itipi hnaka: Koxka kin ix wani pata. Waziya icu kta tuka terinda. Isan ehdaku, xina abapote iyeya. Pte owasin hinrpaye oyate ehdakupi, qa hdkipi. Koxka kin Waziya ti kin ekta i. Waziya kin wazi tanka wan itazipa tawa heca, tuka koxka kin yuwerwega Koxka kin tacutu hu wan ita- zipa yuha. Waziya icu. Heca tuka isto- sannu ihduwege. Hecen koxka-itazipa kin ikiccu hdicu. Waziya isto sannu yuwega en unyanpi, qa unkatapi kta ce, eya. Waziya wape kiya. Wa kin ohipi xni, xbe rinca tipi kin ti cexka iwankam wa hiyeye. Oyate kin nihinciyapi. Koxka kin maka to tancan owancaya kicon.—Tosticadu wan eyaku. Waziya ti ekta itoheya, inajin ihdadu. Wa kin skan aya, kisapa. Waziya ti kin-ekta hece- dan wa kin cistina yuke. Hecen oyate owasin koxka kici yapi, qa Waziya kata- pi Makordoka orewanke he ohna cinca- dan cistinna wani mahen iyaya. Koxka kin icu. Nakun Waziyata yaun kta.—Winitkotkoka Waziyata yaun kta ce, eye ca Waziyata tate uye heci patan iyeya. Oyate pida wicaya; heca wicakte tuka koxka kin kte; hecen pida wicaya. Wi- koxka wan waxte koxka kin qupi. Wi- cada xni ake eyopta iyaya. W.

WOYAKAPI.—Wicatawi wanna tanin qa tuktektan nina sni qa caga kin suta tuka wa tonanan; tukte dan wa xbe xni.

Kapaja oyate kin Hogan wanke ako Wazi wita eciyapi heci ihdag ipi qa tarinca ota opi keyapi. W-